



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Order Establishing the Text of a
Resolution Providing for the
Postponement of the Coming
into Force of Subsections 5.1(2),
6(2), 7(2), 8(2), 9(2), 10(2), 11(2)
and 12(2) of the Fair Rail for
Grain Farmers Act**

**Décret établissant le texte de la
résolution prévoyant la
prorogation de l'entrée en
vigueur des paragraphes 5.1(2),
6(2), 7(2), 8(2), 9(2), 10(2), 11(2) et
12(2) de la Loi sur le transport
ferroviaire équitable pour les
producteurs de grain**

SOR/2016-77

DORS/2016-77

Current to April 18, 2022

À jour au 18 avril 2022

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to April 18, 2022. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Order Establishing the Text of a Resolution Providing for the Postponement of the Coming into Force of Subsections 5.1(2), 6(2), 7(2), 8(2), 9(2), 10(2), 11(2) and 12(2) of the Fair Rail for Grain Farmers Act

- | | |
|----------|------------------------|
| 1 | Text of the Resolution |
| 2 | Coming into force |

SCHEDULE

Text of the Resolution

TABLE ANALYTIQUE

Décret établissant le texte de la résolution prévoyant la prorogation de l'entrée en vigueur des paragraphes 5.1(2), 6(2), 7(2), 8(2), 9(2), 10(2), 11(2) et 12(2) de la Loi sur le transport ferroviaire équitable pour les producteurs de grain

- | | |
|----------|------------------------|
| 1 | Texte de la résolution |
| 2 | Entrée en vigueur |

ANNEXE

Texte de la résolution

Registration
SOR/2016-77 April 19, 2016

FAIR RAIL FOR GRAIN FARMERS ACT

Order Establishing the Text of a Resolution Providing for the Postponement of the Coming into Force of Subsections 5.1(2), 6(2), 7(2), 8(2), 9(2), 10(2), 11(2) and 12(2) of the Fair Rail for Grain Farmers Act

P.C. 2016-253 April 19, 2016

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Transport, pursuant to subsection 15(2) of the *Fair Rail for Grain Farmers Act*^a, makes the annexed *Order Establishing the Text of a Resolution Providing for the Postponement of the Coming into Force of Subsections 5.1(2), 6(2), 7(2), 8(2), 9(2), 10(2), 11(2) and 12(2) of the Fair Rail for Grain Farmers Act*.

Enregistrement
DORS/2016-77 Le 19 avril 2016

LOI SUR LE TRANSPORT FERROVIAIRE ÉQUITABLE POUR LES PRODUCTEURS DE GRAIN

Décret établissant le texte de la résolution prévoyant la prorogation de l'entrée en vigueur des paragraphes 5.1(2), 6(2), 7(2), 8(2), 9(2), 10(2), 11(2) et 12(2) de la Loi sur le transport ferroviaire équitable pour les producteurs de grain

C.P. 2016-253 Le 19 avril 2016

Sur recommandation du ministre des Transports et en vertu du paragraphe 15(2) de la *Loi sur le transport ferroviaire équitable pour les producteurs de grain*^a, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Décret établissant le texte de la résolution prévoyant la prorogation de l'entrée en vigueur des paragraphes 5.1(2), 6(2), 7(2), 8(2), 9(2), 10(2), 11(2) et 12(2) de la Loi sur le transport ferroviaire équitable pour les producteurs de grain*, ci-après.

^a S.C. 2014, c. 8

^a L.C. 2014, ch. 8

Order Establishing the Text of a Resolution Providing for the Postponement of the Coming into Force of Subsections 5.1(2), 6(2), 7(2), 8(2), 9(2), 10(2), 11(2) and 12(2) of the Fair Rail for Grain Farmers Act

Décret établissant le texte de la résolution prévoyant la prorogation de l'entrée en vigueur des paragraphes 5.1(2), 6(2), 7(2), 8(2), 9(2), 10(2), 11(2) et 12(2) de la Loi sur le transport ferroviaire équitable pour les producteurs de grain

Text of the Resolution

1 For the purposes of subsection 15(1) of the *Fair Rail for Grain Farmers Act*, the text of the resolution set out in the schedule is established.

Coming into force

2 This Order comes into force on the day on which it is registered.

Texte de la résolution

1 Pour l'application du paragraphe 15(1) de la *Loi sur le transport ferroviaire équitable pour les producteurs de grain*, est établi le texte de la résolution, lequel figure à l'annexe.

Entrée en vigueur

2 Le présent décret entre en vigueur à la date de son enregistrement.

SCHEDULE

(Section 1)

Text of the Resolution

That, pursuant to subsection 15(1) of the *Fair Rail for Grain Farmers Act*, the coming into force of subsections 5.1(2), 6(2), 7(2), 8(2), 9(2), 10(2), 11(2) and 12(2) of that Act on August 1, 2016 be postponed for a period of one year.

ANNEXE

(article 1)

Texte de la résolution

Que, en application du paragraphe 15(1) de la *Loi sur le transport ferroviaire équitable pour les producteurs de grain*, l'entrée en vigueur des paragraphes 5.1(2), 6(2), 7(2), 8(2), 9(2), 10(2), 11(2) et 12(2) de cette loi au 1^{er} août 2016 soit prorogée d'une période de un an.